



大 会  
安全理事会

Distr.: General  
29 January 2002  
Chinese  
Original: English

大 会

安全理事会

第五十六届会议

第五十七年

议程项目 21 (d)、25、33、41、69 和 90

联合国同区域性组织和其他组织的合作:

联合国同伊斯兰会议组织的合作

联合国不同文明之间对话年

文化财产送回或归还原有国

巴勒斯坦问题

从国际安全的角度来看信息和电信领域的发展

有关新闻的问题

2002 年 1 月 29 日卡塔尔常驻联合国代表给秘书长的信

继我 2002 年 1 月 2 日的信函 (A/56/764/-S/2002/14), 谨向你转交 2001 年 12 月 29 日至 31 日在多哈举行的伊斯兰会议组织第三届文化部长会议的各项决议 (见附件)。

请将本函及其附件作为大会议程项目 21 (d)、25、33、41、69 和 90 下的文件以及安全理事会文件分发为荷。

常驻代表

大使

纳赛尔·阿卜杜拉齐兹·纳赛尔 (签名)

2002 年 1 月 29 日卡塔尔常驻联合国代表给秘书长的信的附件

[原件：阿拉伯文、英文和法文]

## 第三届伊斯兰文化部长会议的决议

2001 年 12 月 29 日至 31 日，卡塔尔，多哈 /  
伊斯兰教纪元 1422 年 9 月 14 日至 16 日

### 关于通过议程草案的决议

在卡塔尔国埃米尔、第九届伊斯兰首脑会议主席谢赫哈利法·本·哈马德·萨尼阁下——愿真主保佑他——的莅临主持下，于 2001 年 12 月 29 日至 31 日 / 伊斯兰教纪元 1422 年 9 月 14 日至 16 日在多哈举行的第三届伊斯兰文化部长会议，

- 审议了文件（ICCM3/2001/1.1 修正稿）所载第三届会议的议程草案，
- 考虑到业已完成的审议工作，

### 作出决定如下：

- 通过文件（ICCM3/2001/1.1 修正稿）所载第三届会议的议程。

### 关于通过方案草案的决议

在卡塔尔国埃米尔、第九届伊斯兰首脑会议主席谢赫哈利法·本·哈马德·萨尼阁下——愿真主保佑他——的莅临主持下，于 2001 年 12 月 29 日至 31 日 / 伊斯兰教纪元 1422 年 9 月 14 日至 16 日在多哈举行的第三届伊斯兰文化部长会议，

- 审议了文件（ICCM3/2001/1.2 修正稿）所载第三届会议的方案草案，
- 考虑到业已完成的审议工作，

### 作出决定如下：

- 通过文件（ICCM3/2001/1.2 修正稿）所载第三届会议的方案。

## 关于会议指导委员会组成的决议

在卡塔尔国埃米尔、第九届伊斯兰首脑会议主席谢赫哈利法·本·哈马德·萨尼阁下——愿真主保佑他——的莅临主持下，于 2001 年 12 月 29 日至 31 日 / 伊斯兰教纪元 1422 年 9 月 14 日至 16 日在多哈举行的第三届伊斯兰文化部长会议，

### 作出决定如下：

选举第三届伊斯兰文化部长会议主席团成员如下：

- **主席：** 卡塔尔国
- **副主席：**
  - \* 巴基斯坦伊斯兰共和国
  - \* 巴勒斯坦
  - \* 尼日尔共和国
- **报告员：** 摩洛哥王国

## 关于第二届伊斯兰文化部长会议关于伊斯兰世界文化战略执行情况的决议的执行情况的决议

在卡塔尔国埃米尔、第九届伊斯兰首脑会议主席谢赫哈利法·本·哈马德·萨尼阁下——愿真主保佑他——的莅临主持下，于 2001 年 12 月 29 日至 31 日 / 伊斯兰教纪元 1422 年 9 月 14 日至 16 日在多哈举行的第三届伊斯兰文化部长会议，

- 依据《伊斯兰会议组织宪章》及其所载的原则和目标，
- 受到第三届伊斯兰首脑会议发表的《麦加宣言》的鼓舞，
- 依照《伊斯兰教育、科学和文化组织宪章》及其所载的原则和目标，
- 遵循《伊斯兰世界文化战略》的原则和目标，
- 考虑到第九届伊斯兰首脑会议的各项决议，
- 回顾第二届伊斯兰文化部长会议的各项决议，
- 审议了伊斯兰教育、科学和文化组织总干事关于第二届伊斯兰文化部长会议关于伊斯兰世界文化战略执行情况的决议的执行情况的报告，
- 审查了执行伊斯兰世界文化战略协商委员会第一次和第二次会议的报告，

### 作出决定如下：

1. **申明** 以其作为伊斯兰会议组织内部专门机构的身份给予伊斯兰教育、科学和文化组织的任务，并考虑到执行《伊斯兰世界文化战略》，通过为此目的设立的协商委员会采取后续行动，并与成员国的有关方面和伊斯兰会议组织总秘书处合作，符合穆斯林世界充满生气的文化道德。
2. **强调** 需要加快、协调、联合各种努力，挖掘潜力和资源，给《伊斯兰世界文化战略》的执行机制以强大的投入，并使执行机制适应区域和国际的发展。文化战略既是灵活的行动计划，又是充满活力的构架，它满足了穆斯林世界全面和多目标发展的要求，同时考虑到各成员国形势的不同、选择的多样和国家文化政策的差异。
3. **促请** 各成员国把伊斯兰文明精神所包含的原则，即文化原则，纳入国家文化政策的核心，这些文化原则有助于塑造个人、建设文明、实现发展与进步；并强调需要促进使穆斯林民族各国人民紧密团结的伊斯兰博爱精神中的互补、互联和团结因素，并把这种博爱精神作为伊斯兰文化联合行动的基础。

4. **强调**亟需加深、加强和利用穆斯林民族文化和文明团结的概念，以形成穆斯林世界的文化特征；全球化的挑战使各国人民的特性荡然无存，并威胁着他们自己的文化特征，但是唯有文化的核心力量才能经受起全球化的挑战。
5. **呼吁**尚未设立国家文化委员会的成员设立这种委员会，作为赋予各穆斯林国家文化部或各国家文化委员会使命的一部分，为执行《伊斯兰世界文化战略》而协调委员会内部文化行动的各种活动，以使这些委员会成为支持和补充已经存在的机构。
6. **通过**执行伊斯兰世界文化战略协商委员会第一次和第二次会议的报告。
7. **呼吁**有意执行文化项目的成员国向伊斯兰教育、科学和文化组织提出项目，再由伊斯兰教科文组织转交执行伊斯兰世界文化战略协商委员会。
8. **赞扬**伊斯兰教育、科学和文化组织作为专门机构在穆斯林世界所发挥的作用，该组织为穆斯林世界的文化发展制定指导方针，并受托进行伊斯兰联合文化行动的协调和后续工作；并强调该伊斯兰组织对动员伊斯兰会议组织成员国的重要性，以便始终不断地支持文化战略的执行方案。
9. **请**所有成员国拨出额外财政资源，支持伊斯兰教育、科学和文化组织，使其能够继续贯彻执行《伊斯兰世界文化战略》，并加倍努力增强该组织的活力，但不影响指定用于执行伊斯兰教科文组织行动计划排定的方案的预算。
10. **邀请**伊斯兰教育、科学和文化组织总干事就这一主题向伊斯兰文化部长会议第四届会议提交报告。

## 关于在西方执行伊斯兰文化行动的决议

在卡塔尔国埃米尔、第九届伊斯兰首脑会议主席谢赫哈利法·本·哈马德·萨尼阁下——愿真主保佑他——的莅临主持下，于 2001 年 12 月 29 日至 31 日 / 伊斯兰教纪元 1422 年 9 月 14 日至 16 日在多哈举行的第三届伊斯兰文化部长会议，

- 依据《伊斯兰会议组织宪章》及其所载的原则和目标，
- 受到第三届伊斯兰首脑会议发表的《麦加宣言》的鼓舞，
- 依照《伊斯兰教育、科学和文化组织宪章》及其所载的原则和目标，
- 遵循《伊斯兰世界文化战略》的原则和目标，
- 考虑到第九届伊斯兰首脑会议的各项决议，
- 审查了伊斯兰教育、科学和文化组织总干事关于在西方执行伊斯兰文化行动战略的报告，

### 作出决定如下：

1. **强调**启动在西方执行伊斯兰文化行动战略框架内活动的在西方教育和文化高级委员会作用的重要性，并呼吁伊斯兰会议组织成员国通过伊斯兰教育、科学和文化组织向西方教育和文化高级委员会提供财政和道义支持。
2. **呼吁**伊斯兰教育、科学和文化组织根据国际事态发展拟订一份综合看法，反映它对于在西方的伊斯兰文化行动的综合看法，作为当前 2001-2003 年行动计划的一部分，并在其预算范围内。



## 关于伊斯兰教育、科学和文化组织配合不同文明之间对话国际年进行的活动的决议

在卡塔尔国埃米尔、第九届伊斯兰首脑会议主席谢赫哈利法·本·哈马德·萨尼阁下——愿真主保佑他——的莅临主持下，于 2001 年 12 月 29 日至 31 日 / 伊斯兰教纪元 1422 年 9 月 14 日至 16 日在多哈举行的第三届伊斯兰文化部长会议，

- 依据《伊斯兰会议组织宪章》及其所载的原则和目标，
- 受到第三届伊斯兰首脑会议发表的《麦加宣言》的鼓舞，
- 依照《伊斯兰教育、科学和文化组织宪章》及其所载的原则和目标，
- 遵循《伊斯兰世界文化战略》的原则和目标，
- 考虑到第九届伊斯兰首脑会议的各项决议，
- 审查了伊斯兰教育、科学和文化组织总干事关于该伊斯兰组织配合不同文明之间对话国际年进行的活动的报告，

### 作出决定如下：

1. **重申**穆斯林世界对不同文明之间对话的立场，这一立场以伊斯兰容忍的原则和教义、指示不同文明之间彼此容忍、和平共处、相互尊重各国的文化和文明特征为基础。
2. **邀请**其他各方接受穆斯林世界对于不同文明之间对话的积极姿态，并表明真诚希望实现世界各国人民之间的了解以及防止不公正、侵略、剥夺合法权利和否定不同人民的文化特征。
3. **呼吁**国际社会进行不同文明之间的对话，把它当作国际舞台上始终出现的一个继续不断的主题和始终存在的问题，而不应仅仅局限于一年。
4. **吁请**国际各方，包括关心与人类命运有关的各种问题的各组织、机构、机关和知名人士，尽力关心不同文明之间的对话，并使对话有助于促进世界的和平与安全、公正和稳定。
5. **赞扬**伊斯兰教育、科学和文化组织为执行联合国不同文明之间对话年多项活动所作的努力，并邀请伊斯兰教科文组织通过国际论坛进行这些努力，以转达伊斯兰的文明信息，表明穆斯林世界对不同文明之间对话的立场。

## 关于伊斯兰会议组织专门委员会关于伊斯兰世界文化战略的决议的决议

在卡塔尔国埃米尔、第九届伊斯兰首脑会议主席谢赫哈利法·本·哈马德·萨尼阁下——愿真主保佑他——的莅临主持下，于 2001 年 12 月 29 日至 31 日 / 伊斯兰教纪元 1422 年 9 月 14 日至 16 日在多哈举行的第三届伊斯兰文化部长会议，

- 依据《伊斯兰会议组织宪章》及其所载的原则和目标，
- 受到第三届伊斯兰首脑会议发表的《麦加宣言》的鼓舞，
- 依照《伊斯兰教育、科学和文化组织宪章》及其所载的原则和目标，
- 遵循《伊斯兰世界文化战略》的原则和目标，
- 考虑到第九届伊斯兰首脑会议的各项决议，
- 审查了伊斯兰教育、科学和文化组织总干事关于伊斯兰会议组织专门委员会关于伊斯兰世界文化战略的建议的报告，

### 作出决定如下：

1. **重申**伊斯兰会议组织有关各方关于伊斯兰世界文化战略的决议，并邀请伊斯兰教育、科学和文化组织贯彻执行这项战略。
2. **赞扬**伊斯兰教育、科学和文化组织努力执行第二届伊斯兰文化部长会议的各项决议。
3. **称赞**伊斯兰教育、科学和文化组织关于与阿拉伯、伊斯兰和国际组织发展合作和伙伴关系以执行《伊斯兰世界文化战略》的倡议，并请伊斯兰教科文组织与这些组织在共同领域进一步协调，以避免重复工作。

## 关于在当前国际形势下西方媒体诋毁伊斯兰和伊斯兰文明的决议

在卡塔尔国埃米尔、第九届伊斯兰首脑会议主席谢赫哈利法·本·哈马德·萨尼阁下——愿真主保佑他——的莅临主持下，于 2001 年 12 月 29 日至 31 日 / 伊斯兰教纪元 1422 年 9 月 14 日至 16 日在多哈举行的第三届伊斯兰文化部长会议，

- 依据《伊斯兰会议组织宪章》及其所载的原则和目标，
- 受到第三届伊斯兰首脑会议发表的《麦加宣言》的鼓舞，
- 依照《伊斯兰教育、科学和文化组织宪章》及其所载的原则和目标，
- 遵循《伊斯兰世界文化战略》的原则和目标，
- 考虑到第九届伊斯兰首脑会议的各项决议，
- 审查了伊斯兰教育、科学和文化组织总干事关于西方媒体诋毁伊斯兰和伊斯兰文明的报告，

### 作出决定如下：

1. **谴责**西方媒体对伊斯兰发动带有偏见的诬蔑运动，歪曲伊斯兰的光辉形象，无视显见的现实，诋毁穆斯林，引起对他们产生偏见，伤害他们的利益，并玷污他们在国际社会中的声誉。
2. **委托**伊斯兰教育、科学和文化组织制定详细方案，反击西方媒体对伊斯兰和伊斯兰文明发动的诋毁运动。这一方案将向伊斯兰会议组织成员国提出，使其能够利用方案，击退这些运动。
3. **邀请**各成员国在其可能的范围内并在国家文化和新闻政策的范围内，在政府或非政府新闻机构一级采取主动行动，以促进恢复伊斯兰在西方的形象。伊斯兰驻西方国家的外交使团将通过各自国家的有关部门参与这些努力。
4. **强调**反击媒体对伊斯兰和伊斯兰文明的诋毁是所有成员国以及非政府媒体、思想家、科学家、文化人士和一般媒体专家的共同责任。

### 关于成员国关于伊斯兰世界文化战略的国家报告的决议

在卡塔尔国埃米尔、第九届伊斯兰首脑会议主席谢赫哈利法·本·哈马德·萨尼阁下——愿真主保佑他——的莅临主持下，于 2001 年 12 月 29 日至 31 日 / 伊斯兰教纪元 1422 年 9 月 14 日至 16 日在多哈举行的第三届伊斯兰文化部长会议，

- 考虑到成员国关于伊斯兰世界文化战略的国家报告，
- 听取了各代表团团长就此问题所作的发言，

#### 作出决定如下：

- 注意到成员国有关伊斯兰世界文化战略的国家报告，并请成员国增强这一战略的活力，并把战略变为行动，同时考虑到每个国家的需要并遵循各国的大政方针。

## 关于保护在圣城的伊斯兰文化标志和机构的决议

在卡塔尔国埃米尔、第九届伊斯兰首脑会议主席谢赫哈利法·本·哈马德·萨尼阁下——愿真主保佑他——的莅临主持下，于 2001 年 12 月 29 日至 31 日 / 伊斯兰教纪元 1422 年 9 月 14 日至 16 日在多哈举行的第三届伊斯兰文化部长会议，

- 依据《伊斯兰会议组织宪章》及其所载的原则和目标，
- 受到第三届伊斯兰首脑会议发表的《麦加宣言》的鼓舞，
- 依照《伊斯兰教育、科学和文化组织宪章》及其所载的原则和目标，
- 遵循《伊斯兰世界文化战略》的原则和目标，
- 考虑到第九届伊斯兰首脑会议的各项决议，
- 审议了伊斯兰教育、科学和文化组织总干事关于第二届伊斯兰会议关于伊斯兰世界文化战略执行情况的决议的执行情况的报告，
- 审议了伊斯兰教育、科学和文化组织总干事关于保护在圣城的伊斯兰文化标志和机构的报告，
- 审查了执行伊斯兰世界文化战略协商委员会第一次和第二次会议的报告，

### 作出决定如下：

1. **强调**必须保护巴勒斯坦人民的权利，包括保护他们在巴勒斯坦、特别是在耶路撒冷的文化财产、机构和标志；呼吁联合国教育、科学及文化组织（教科文组织）履行保护巴勒斯坦人民的文化标志和机构的职责，并在国际论坛上支持穆斯林世界对这个问题的立场。
2. **吁请**国际社会采取紧急步骤，确保保护巴勒斯坦人民，向以色列施加压力，迫使其同意在巴勒斯坦领土部署国际维持和平部队，执行联合国关于保证巴勒斯坦人民自决权利和建立以圣城为首都的独立国家的各项决议。
3. **强调**国际社会、特别是伊斯兰世界有责任应用国际法的规定，并依照教科文组织的各项决议，保护在圣城的伊斯兰文化标志和机构；这些决议把圣城的所有标志、纪念碑以及历史性建筑纳入了世界共同文化遗产，必须保持原样，不得改变其特征，也不得歪曲其历史现实。
4. **回顾**所有成员国有责任支持和援助巴勒斯坦人民，请巴勒斯坦人民团结在以巴勒斯坦民族权力机构为代表的合法领导的周围，并支持巴勒斯坦

人民坚定地面对以色列的侵略，向他们提供各种手段和资源，支持他们抵御这场野蛮的侵略。

5. **赞扬**伊斯兰教育、科学和文化组织为保护巴勒斯坦人民的文化标志和机构所作的努力，并请伊斯兰教科文组织进一步加强这种努力。

## 关于遭到破坏的伊斯兰文化财产和收复这种财产的决议

在卡塔尔国埃米尔、第九届伊斯兰首脑会议主席谢赫哈利法·本·哈马德·萨尼阁下——愿真主保佑他——的莅临主持下，于 2001 年 12 月 29 日至 31 日 / 伊斯兰教纪元 1422 年 9 月 14 日至 16 日在多哈举行的第三届伊斯兰文化部长会议，

- 依据《伊斯兰会议组织宪章》及其所载的原则和目标，
- 受到第三届伊斯兰首脑会议发表的《麦加宣言》的鼓舞，
- 依照《伊斯兰教育、科学和文化组织宪章》及其所载的原则和目标，
- 遵循《伊斯兰世界文化战略》的原则和目标，
- 考虑到第九届伊斯兰首脑会议的各项决议，
- 审议了伊斯兰教育、科学和文化组织关于收复和送回遭到破坏的伊斯兰文化财产の説明，

### 作出决定如下：

1. **重申**穆斯林世界收复在伊斯兰国家遭受外国占领和殖民期间遭到破坏的文化财产的正当权利。
2. **呼吁**联合国教育、科学及文化组织（教科文组织）根据保护全球文化遗产的国际责任，并依照其相关决议，支持穆斯林世界有关收复遭到破坏的文化财产的立场。
3. **委托**伊斯兰教育、科学和文化组织继续与教科文组织、伊斯兰和国际组织及有关机构商讨此事，并依照国际法对文化财产在某种形式下或在任何情况下遭到破坏的人民所保障的权利，对占有这些财产的西方国家作出努力，使这些文物归还原有国。

## 关于伊斯兰文化首都方案草案的决议

在卡塔尔国埃米尔、第九届伊斯兰首脑会议主席谢赫哈利法·本·哈马德·萨尼阁下——愿真主保佑他——的莅临主持下，于 2001 年 12 月 29 日至 31 日 / 伊斯兰教纪元 1422 年 9 月 14 日至 16 日在多哈举行的第三届伊斯兰文化部长会议，

- 依据《伊斯兰会议组织宪章》及其所载的原则和目标，
- 受到第三届伊斯兰首脑会议发表的《麦加宣言》的鼓舞，
- 依照《伊斯兰教育、科学和文化组织宪章》及其所载的原则和目标，
- 遵循《伊斯兰世界文化战略》的原则和目标，
- 考虑到第九届伊斯兰首脑会议的各项决议，
- 审议了伊斯兰教育、科学和文化组织关于伊斯兰文化首都方案草案的报告，

### 作出决定如下：

1. **通过**伊斯兰教育、科学和文化组织提出的伊斯兰文化首都方案草案。
2. **委托**伊斯兰教育、科学和文化组织与伊斯兰文化首都所在国有关的政府部门合作，贯彻关于这一主题详细的文化活动方案。
3. **指定**麦加为 2004 年伊斯兰文化首都，并呼吁伊斯兰教科文组织与沙特阿拉伯王国的主管当局继续商讨此事。
4. **邀请**成员国为伊斯兰文化首都提出候选城市，使伊斯兰组织能够每年从代表阿拉伯-非洲和阿拉伯-亚洲地区的城市中选出三个。
5. **呼吁**伊斯兰教育、科学和文化组织总干事就这一主题向第四届伊斯兰文化部长会议提交报告。



## 关于设立伊斯兰卫星频道的决议

在卡塔尔国埃米尔、第九届伊斯兰首脑会议主席谢赫哈利法·本·哈马德·萨尼阁下——愿真主保佑他——的莅临主持下，于 2001 年 12 月 29 日至 31 日 / 伊斯兰教纪元 1422 年 9 月 14 日至 16 日在多哈举行的第三届伊斯兰文化部长会议，

- 依据《伊斯兰会议组织宪章》及其所载的原则和目标，
- 受到第三届伊斯兰首脑会议发表的《麦加宣言》的鼓舞，
- 依照《伊斯兰教育、科学和文化组织宪章》及其所载的原则和目标，
- 遵循《伊斯兰世界文化战略》的原则和目标，
- 考虑到第九届伊斯兰首脑会议的各项决议，
- 审查了伊斯兰教育、科学和文化组织总干事关于设立伊斯兰卫星频道项目的报告，

### 作出决定如下：

1. **通过**以伊斯兰教育、科学和文化组织与卡塔尔国协调进行的研究为依据的设立伊斯兰卫星频道的项目。
2. **感谢**第九届伊斯兰首脑会议主席、卡塔尔国埃米尔谢赫哈利法·本·哈马德·萨尼阁下为该频道设立总部，并感谢阁下对项目的支持。
3. **呼吁**伊斯兰会议组织成员国为尽早执行这一项目提供各种形式的支持。
4. **请**伊斯兰教育、科学和文化组织和卡塔尔国主管方面执行这一项目。
5. **邀请**伊斯兰教育、科学和文化组织总干事就这一主题向第四届伊斯兰文化部长会议提交报告。

### 关于选举协商委员会成员以执行伊斯兰世界文化战略的决议

在卡塔尔国埃米尔、第九届伊斯兰首脑会议主席谢赫哈利法·本·哈马德·萨尼阁下——愿真主保佑他——的莅临主持下，于 2001 年 12 月 29 日至 31 日 / 伊斯兰教纪元 1422 年 9 月 14 日至 16 日在多哈举行的第三届伊斯兰文化部长会议，

- 依照第二届伊斯兰文化部长会议通过的（ICCM2/1998/F.C.1）号决议，
- 考虑到伊斯兰文化部长会议主席参与了执行伊斯兰世界文化战略协商委员会的工作，
- 考虑到沙特阿拉伯王国主持协商委员会的工作，并将于 2002 年 3 月主办委员会下次会议，
- 渴望确保继续为此进行努力，

### 作出决定如下：

选举下列国家为协商委员会成员以执行伊斯兰世界文化战略：

- \* 沙特阿拉伯王国
- \* 也门共和国
- \* 毛里塔尼亚伊斯兰共和国
- \* 乍得共和国
- \* 科摩罗伊斯兰联邦共和国
- \* 几内亚共和国
- \* 巴基斯坦伊斯兰共和国
- \* 文莱达鲁沙兰国
- \* 塔吉克斯坦共和国
- 呼吁委员会成员国提出代表人选。
- 向委员会提出文化项目的国家均可参加委员会的工作，但费用自理。

### 关于第四届会议日期和地点的决议

在卡塔尔国埃米尔、第九届伊斯兰首脑会议主席谢赫哈利法·本·哈马德·萨尼阁下——愿真主保佑他——的莅临主持下，于 2001 年 12 月 29 日至 31 日 / 伊斯兰教纪元 1422 年 9 月 14 日至 16 日在多哈举行的第三届伊斯兰文化部长会议，

#### 作出决定如下：

- 定于 2004 年在也门共和国召开第四届伊斯兰文化部长会议。
-